



Briuselis, 2018 m. gegužės 18 d.
(OR. en)

8706/18

Tarpinstitucinė byla:
2017/0354 (COD)

COMPET 321
ECO 39
MI 360
ENT 92
CONSOM 145
GAF 19
AGRI 238
CODEC 794

PRANEŠIMAS

nuo:	Pirmininkaujančios valstybės narės
kam:	Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių abipusio pripažinimo (pirmasis svarstymas) – Bendras požiūris

I. ĮVADAS

1. 2017 m. gruodžio 19 d. Komisija pateikė Europos Parlamentui ir Tarybai pirmiau nurodytą pasiūlymą dėl reglamento. Jis yra vadinamojo „prekių paketo“ dalis; į šį dokumentų rinkinį taip pat įtrauktas pasiūlymas dėl reglamento, kuriuo nustatomos gaminiams taikomų derinamųjų Sąjungos teisės aktų laikymosi ir vykdymo užtikrinimo taisyklės ir procedūros.

2. Šio reglamento tikslas – patobulinti abipusio pripažinimo principo taikymą ir tokiu būdu užtikrinti, kad vienoje valstybėje narėje teisėtai parduodamos prekės galėtų būti parduodamos kitoje valstybėje narėje, jeigu jos yra saugios ir atitinka viešąjį interesą. Šiuo metu galiojančia teisės aktų sistema neužtikrinamas patikimas šio principo taikymas, nes prekės, kurios vienoje valstybėje narėje laikomos saugiomis ir atitinkančiomis viešąjį interesą, gali būti neleista patekti į rinką arba jų patekimas į rinką gali būti apribotas kitoje valstybėje narėje. Todėl įmonės (visų pirma MVI) patiria nereikalingų išlaidų ir gaišaties, nes turi pritaikyti savo prekes prie (kelių) nacionalinių rinkų reikalavimų.
3. Kalbant apie siūlomo reglamento suderinamumą su galiojančiais laisvo prekių judėjimo vidaus rinkoje srities teisės aktais, siūlomas reglamentas visiškai papildo ES derinamuosius teisės aktus. Juo siekiama propaguoti abipusio pripažinimo principą ir jis taikomas tiek prekėms, kurioms netaikomi ES derinamieji teisės aktai, tiek prekėms, kurioms jie taikomi tik iš dalies. ES derinamuosiuose teisės aktuose nustatyti bendri reikalavimai, kaip gaminiai turi būti gaminami. Tais atvejais, kai nėra bendrų ES taisyklių arba kai prekės bendros ES taisyklės taikomos tik iš dalies, valstybėms narėms paliekama laisvė priimti savo nacionalines technines taisykles, kuriomis nustatomi reikalavimai, kuriuos turi atitikti tokios prekės (dėl pavadinimo, formos, dydžio, ženklinimo, pakavimo ir t. t.). Tokiu būdu siūlomu reglamentu užtikrinama, kad valstybės narės tai darytų visapusiškai laikydamosi abipusio pripažinimo principo.
4. Palyginti su šiuo metu galiojančia teisės aktų sistema (konkrečiai, Reglamentu (EB) Nr. 764/2008), į siūlomą reglamentą įtraukti keli pakeitimai siekiant stiprinti vidaus rinkos veikimą tobulinant abipusio pripažinimo principo taikymą:
 - patikslinta abipusio pripažinimo taikymo sritis, visų pirma – kada šis principas taikytinas. Tai įmonėms ir nacionalinėms valdžios institucijoms suteiks daugiau teisinio tikrumo dėl to, kada abipusio pripažinimo principas gali būti taikomas;

- įdiegiama savideklaracija, kad būtų lengviau įrodyti, jog gaminys jau yra teisėtai parduodamas valstybėje narėje. Tuo siekiama suteikti ekonominės veiklos vykdytojams galimybę pasinaudoti tuo, kad tokia deklaracija naudojama atitinkamų prekių vertinimo sistemoje;
 - nustatyta problemų sprendimo procedūra, kuria piliečiams ir įmonėms siūlomi praktiniai sprendimai, susiję su administracinio sprendimo neleisti patekti į rinką arba riboti patekimą į rinką suderinamumo su abipusio pripažinimo principu. Naudojant šį neteisminį mechanizmą įmonėms ir nacionalinėms valdžios institucijoms bus palengvintas principo taikymas;
 - nustatytas veiksmingas administracinis bendradarbiavimas siekiant sustiprinti valstybių narių kompetentingų valdžios institucijų keitimąsi informacija ir tarpusavio pasitikėjimą ir taip palengvinti abipusio pripažinimo principo taikymą.
5. Pagrindinis atsakingas Europos Parlamento komitetas yra Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas (IMCO). Pranešėju paskirtas Ivanas ŠTEFANECAS (EPP – SK). IMCO pranešimo projektas jau užbaigtas; jis buvo aptartas 2018 m. gegužės 16–17 d.

II. TARYBOJE ATLIKTAS DARBAS

6. 2018 m. sausio 23 d. buvo surengtas pirmasis Techninio derinimo darbo grupės (prekių paketas) posėdis. Posėdžio metu Komisija pateikė abu į prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinį įtrauktus pasiūlymus – reglamentą dėl abipusio pripažinimo principo ir reglamentą dėl suderintų teisės aktų laikymosi ir užtikrinimo.

7. Prie pasiūlymo pridėtas poveikio vertinimas taip pat buvo išnagrinėtas 2018 m. sausio 23 d. Jame daugiausia dėmesio skirta tam tikriems aspektams, kuriuos delegacijos paprašė labiau patikslinti. Apskritai delegacijos teigiamai įvertino tiek poveikio vertinimą, tiek pasiūlymą.
8. Valstybės narės iš esmės pritaria bendram pasiūlymo tikslui, t. y. stiprinti vidaus rinkos veikimą tobulinant abipusio pripažinimo principo taikymą. Visos valstybės narės pripažįsta poreikį keisti šiuo metu galiojančią teisės aktų sistemą, kad būtų sumažinti skirtumai nacionalinėms valdžios institucijoms aiškinant ir taikant abipusio pripažinimo principą, ir panaikinti kliūtis, kliudančias sudaryti iš tiesų vienodas sąlygas įmonėms.
9. Techninio derinimo darbo grupė (prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinys) patį pasiūlymą pradėjo nagrinėti 2018 m. vasario mėn. Po pirmojo labiau bendro pobūdžio posėdžio 2018 m. sausio 23 d. pirmininkaujant Bulgarijai buvo surengti dar keturi darbo grupės posėdžiai, kuriuose daugiausia dėmesio buvo skirta išsamiam pasiūlymo nagrinėjimui. Po išsamių diskusijų šiuose posėdžiuose, taip pat daugeliui valstybių narių raštu pateikus pastabų, buvo iš eilės parengtos trys peržiūrėtos pasiūlymo redakcijos ir buvo pateiktos delegacijoms kaip pirmininkaujančios valstybės narės diskusijoms skirti dokumentai.
10. Peržiūrėtų redakcijų tekstai darbo grupės lygmeniu buvo išnagrinėti siekiant patikslinti ir supaprastinti abipusio pripažinimo sistemą. Vykstant diskusijoms pasiūlymas buvo gerokai išplėtotas siekiant didesnio tikslumo ir atsižvelgti į valstybių narių iškeltus joms susirūpinimą keliančius klausimus, taip užtikrinant tinkamą delegacijų pozicijų pusiausvyrą.
11. Po 2018 m. gegužės 2 d. darbo grupės posėdžio pirmininkaujanti valstybė narė parengė dok. 8674/18 išdėstytą kompromisinį pasiūlymą, kad 2018 m. gegužės 28 d. Konkurencingumo tarybos posėdyje būtų galima susitarti dėl bendro požiūrio.

12. Dokumente 8674/18 išdėstytas pirmininkaujančios valstybės narės parengtas kompromisinis tekstas buvo nagrinėjamas 2018 m. gegužės 16 d. Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER) posėdyje ir buvo šiek tiek pakeistas. Kvalifikuota delegacijų dauguma gali pritarti peržiūrėtam pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniam tekstui. Pasibaigus diskusijoms pirmininkas padarė išvadą, kad peržiūrėtas kompromisinis tekstas bus pateiktas 2018 m. gegužės 28 d. įvyksiančiam Konkurencingumo tarybos posėdžiui, siekiant susitarti dėl bendro požiūrio.

Peržiūrėtas pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinis tekstas, parengtas po 2018 m. gegužės 16 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdžio, išdėstytas dokumente 8706/18.

III. PAGRINDINIAI KLAUSIMAI

13. Pirmininkaujanti valstybė narė nustatė, kad pagrindiniai klausimai yra susiję su šiais straipsniais:

- 1 straipsnis (Dalykas)
- 4 straipsnis (Abipusio pripažinimo deklaracija)
- 5 straipsnis (Prekių vertinimas)
- 8 straipsnis (Problemų sprendimo procedūra)

a) Dalykas (1 straipsnis)

Diskusijų metu, visų pirma paskutiniajame darbo grupės posėdyje 2018 m. gegužės 2 d. delegacijos iškėlė tam tikrų abejonių, ar 1 straipsnyje pateikta nuoroda į Sutarties 36 straipsnį garantuojama, kad valstybės narės galės ir toliau apsaugoti teisėtus viešuosius interesus, kurie patenka į jų nacionalinių techninių taisyklių taikymo sritį. Atsižvelgiant į įvairių delegacijų pareikštas nuomones, buvo pasiūlyta kompromisinė formuluotė siekiant aiškiai nurodyti, kad nuoroda į „Sąjungos teisę“ dabartiniame 1 straipsnio tekste reiškia, kad deramai atsižvelgta tiek į 36 straipsnį, tiek į Teisingumo Teismo praktiką.

- b) Abipusio pripažinimo deklaracija (4 straipsnis kartu su priedu ir 15–21 konstatuojamosiomis dalimis)

Delegacijos iškėlė du esminius klausimus dėl deklaracijos: kas gali parengti deklaraciją ir kas yra atsakingas už deklaracijoje pateiktą informaciją. Buvo pareikšta tam tikrų abejonių dėl to, kad galimybė parengti deklaraciją suteikiama tik gamintojui ir jo įgaliotajam atstovui, remiantis gautais įgaliojimais, o pateikti konkrečią su prekių pardavimu susijusią informaciją – tik kitiems ekonominės veiklos vykdytojams, pavyzdžiui, platintojams ir importuotojams.

Diskusijų metu buvo nutarta, kad būtų tikslinga padalyti deklaraciją į dvi dalis ir suteikti galimybę parengti deklaraciją visiems ekonominės veiklos vykdytojams. Tokiu būdu atsakomybė už informacijos turinį ir tikslumą kiekvienoje dalyje tenka tiems ekonominės veiklos vykdytojams, kurie pasirašo atitinkamą dalį.

Paskiausiam pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste nustatyta tinkama pusiausvyra tarp to, kad suteikiama daugiau galimybių ekonominės veiklos vykdytojams parengti abipusio pripažinimo deklaraciją, ir to, kad tuo pačiu užtikrinama, jog atitinkami ekonominės veiklos vykdytojai prisiimtų būtiną atsakomybę.

- c) Prekių vertinimas (5 straipsnis ir 22, 23, 24, 26 ir 30 konstatuojamosios dalys)

Po plačių debatų dėl 5 straipsnio, kaip esminės pasiūlymo dalies, buvo padaryti tam tikri pakeitimai siekiant patikslinti prekių vertinimo tikslą ir procedūrinius jo etapus. Be to, buvo užtikrinta ekonominės veiklos vykdytojų teisė pateikti informaciją vertinimo tikslais, taip pat pakankamas laikotarpis reaguoti. Vertinimo procedūra pagal 5 straipsnį buvo susieta su administracinio bendradarbiavimo mechanizmu pagal 10 straipsnį.

5 straipsnis ir susijusi 24 konstatuojamoji dalis, kartu su 10 straipsniu, buvo iš dalies pakeisti atsižvelgiant į diskusijų Nuolatinių atstovų komiteto gegužės 16 d. posėdyje rezultatus.

d) Problemų sprendimo procedūra (8 straipsnis ir 30–35 konstatuojamosios dalys)

Apskritai buvo išlaikytas neformalus SOLVIT procedūros pobūdis. Išsamiai apibrėžtas Komisijos dalyvavimas procedūroje – ji pateikia teisiškai neprivalomą nuomonę.

Be to, buvo patikslinti šie aspektai:

- procedūriniai veiksmai, kurių turi būti imtasi;
- momentas, kada įsitraukia Komisija. Nuomonė turi būti pateikta per nurodytą terminą;
- Komisijos nuomonės prieinamumas. Nuomonė turi būti pateikta atitinkamiems ekonominėms veiklos vykdytojams ir atitinkamoms kompetentingoms institucijoms (ją perduoda atitinkamas SOLVIT centras), taip pat visoms valstybėms narėms (per 11 straipsnyje nurodytą sistemą).

IV. IŠVADA

14. Pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinis tekstas atspindi pirmininkaujančios valstybės narės ir valstybių narių pastangas nustatyti tinkamą įvairių interesų pirmiau nurodytais klausimais pusiausvyrą.

Atsižvelgiant į tai, Tarybos prašoma 2018 m. gegužės 28 d. Konkurencingumo tarybos posėdyje susitarti dėl bendro požiūrio.

Pakeitimai (išskyrus skyrių ir straipsnių pavadinimus) pažymėti taip:

palyginti su dokumentu 8674/18, naujai įrašytas tekstas pažymėtas **paryškintuoju šriftu ir pabrauktas**, o naujai išbrauktas tekstas, palyginti su Komisijos pasiūlymu, pažymėtas simboliu [...]. Išbrauktas tekstas, palyginti su dokumentu 8674/18, pažymėtas simboliu [...].

Palyginti su Komisijos pasiūlymu, pirmiau naujai įrašytas tekstas pažymėtas **paryškintuoju šriftu**, o pirmiau išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu [...].

2017/0354 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių abipusio pripažinimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹, laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

¹ OL C [...], [...], p. [...].

- (1) vidaus rinką sudaro vidaus sienų neturinti erdvė, kurioje pagal Sutarčių nuostatas užtikrinamas laisvas prekių judėjimas. Tarp valstybių narių uždraudžiami kiekybiniai importo apribojimai ir visos lygiaverčio poveikio priemonės. Šis draudimas taikomas visoms nacionalinėms priemonėms, galinčioms tiesiogiai ar netiesiogiai, faktiškai ar potencialiai kliudyti Sąjungos vidaus prekybai prekėmis. Laisvas prekių judėjimas vidaus rinkoje užtikrinamas Sąjungos lygmeniu suderinant taisykles, kuriomis nustatomi bendri reikalavimai, taikomi prekybai tam tikromis prekėmis, arba taikant abipusio pripažinimo principą prekėms ar prekių aspektams, kuriems Sąjungos suderinimo taisyklės **taikomos iš dalies**;
- (2) nesant Sąjungos suderinimo taisyklių, taikomų prekėms arba tam tikriems prekių aspektams, gali būti neteisėtai sudarytos kliūtys laisvam prekių judėjimui tarp valstybių narių, kai valstybės narės kompetentinga institucija kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamoms prekėms taiko nacionalines taisykles, kuriomis tokioms prekėms nustatomi tam tikri techniniai reikalavimai, pavyzdžiui, reikalavimai, susiję su pavadinimu, forma, dydžiu, svoriu, sudėtimi, pateikimo forma, ženklinimu ar pakavimu. Tokių taisyklių taikymas kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamoms prekėms gali prieštarauti Sutarties 34 ir 36 straipsniams net ir tuo atveju, jei jos be išimties taikomos visoms prekėms;

- (3) abipusio pripažinimo principas yra pagrįstas Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika. Pagal šį principą valstybės narės negali drausti savo teritorijoje parduoti kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių, net jei prekės buvo pagamintos, [...] **be kita ko, pasitelkiant gamybos procesą**, vadovaujantis kitomis techninėmis taisyklėmis. Tačiau šis principas nėra absoliutus. Valstybės narės gali prieštarauti prekybai kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamomis prekėmis, jei tokie apribojimai yra pateisinami Sutarties 36 straipsnyje nustatytais pagrindais arba kitomis svarbiomis viešojo intereso priežastimis, kurie yra proporcingi siekiamam tikslui;
- (4) svarbių viešojo intereso priežasčių sąvoka yra kintama samprata, plėtojama Teisingumo Teismo praktikoje, susijusioje su Sutarties 34 ir 36 straipsniais. Ši sąvoka apima, *inter alia*, fiskalinės priežiūros veiksmingumą, komercinių sandorių sąžiningumą, vartotojų apsaugą, aplinkos apsaugą, spaudos įvairovės išsaugojimą ir rimto socialinės apsaugos sistemos finansinės pusiausvyros sutrikdymo pavojų. Kai valstybėse narėse yra pagrįstų skirtumų, šiomis svarbiomis priežastimis gali būti pateisinamos kompetentingų institucijų taikomos nacionalinės taisyklės. Tačiau [...] **administraciniai** sprendimai turi būti tinkamai pagrįsti ir visuomet turi būti laikomasi proporcingumo principo atsižvelgiant į tai, ar kompetentinga institucija tikrai priėmė mažiausiai ribojantį sprendimą. Be to, administraciniai sprendimai riboti arba neleisti patekti į rinką teisėtai kitoje valstybėje narėje parduodamoms prekėms neturi būti grindžiami vien tik tuo, kad vertinamos prekės prisideda prie teisėto viešojo tikslo, kurio siekia valstybė narė, kitu būdu nei valstybės narės vidaus prekės;

- (5) Reglamentas (EB) Nr. 764/2008² buvo priimtas siekiant palengvinti abipusio pripažinimo principo taikymą nustatant procedūras, kuriomis kuo labiau sumažinama galimybė atsirasti neteisėtoms kitoje valstybėje narėje jau teisėtai parduodamų prekių laisvo judėjimo kliūtims. Nepaisant to, jog tas reglamentas buvo priimtas, tebėra daug problemų dėl abipusio pripažinimo principo taikymo. 2014–2016 m. atliktas vertinimas parodė, kad principas neveikia taip, kaip turėtų, o Reglamento (EB) Nr. 764/2008 poveikis siekiant palengvinti jo taikymą yra ribotas. Reglamentu (EB) Nr. 764/2008 nustatytomis priemonėmis ir procedūrinėmis garantijomis nebuvo pasiektas tikslas pagerinti abipusio pripažinimo principo taikymą. Pavyzdžiui, ekonominės veiklos vykdytojai beveik nieko nežino apie gaminių kontaktinių centrų tinklą, kuris buvo sudarytas tam, kad ekonominės veiklos vykdytojams būtų teikiama informacija apie taikytinas nacionalines taisykles ir abipusio pripažinimo taikymą, arba juo beveik nesinaudoja. Nacionalinės valdžios institucijos tinkle bendradarbiauja nepakankamai. Retai laikomasi reikalavimo pranešti apie administracinius sprendimus neleisti patekti į rinką arba riboti patekimą į rinką. Dėl šių priežasčių tebėra kliūčių laisvam prekių judėjimui vidaus rinkoje;
- (6) 2013 m. gruodžio mėn. Konkurencingumo tarybos priimtose išvadose dėl bendrosios rinkos politikos pažymėta, kad siekiant bendrojoje rinkoje pagerinti pagrindines sąlygas verslo subjektams ir vartotojams, turėtų būti pasitelktos visos susijusios priemonės, įskaitant abipusį pripažinimą. Taryba paragino Komisiją pranešti apie atvejus, kai abipusio pripažinimo principo veikimas tebėra netinkamas ar kelia problemų. 2015 m. vasario mėn. išvadose dėl bendrosios rinkos politikos Konkurencingumo taryba paragino Komisiją imtis veiksmų, kad būtų užtikrinta, jog abipusio pripažinimo principas veiktų veiksmingai, ir pateikti pasiūlymų šiuo klausimu;

² OL L 218, 2008 8 13, p. 21.

- (7) Reglamente (EB) Nr. 764/2008 yra keletas trūkumų ir todėl jis turėtų būti peržiūrėtas ir patobulintas. Siekiant aiškumo, Reglamentas (EB) Nr. 764/2008 turėtų būti pakeistas šiuo reglamentu. Šiuo reglamentu turėtų būti nustatytos aiškos procedūros, kuriomis užtikrinamas kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių laisvas judėjimas ir tai, kad laisvas judėjimas galėtų būti ribojamas tik jei valstybė narė turi teisėtų viešojo intereso priežasčių taip daryti ir ribojimas būtų proporcingas. Juo užtikrinama, kad ir ekonominės veiklos vykdytojai, ir nacionalinės valdžios institucijos paisytų esamų teisių ir įsipareigojimų, kylančių iš abipusio pripažinimo principo;
- (8) kai taikoma, šiuo reglamentu neturėtų būti pakenkta tolesniam prekybos prekėmis sąlygų suderinimui, siekiant pagerinti vidaus rinkos veikimą;
- (9) kliūtys prekybai taip pat gali atsirasti dėl kitų rūšių priemonių, kurioms taikomos Sutarties 34 ir 36 straipsnių nuostatos. Tos priemonės gali būti, pavyzdžiui, viešųjų pirkimų procedūrų techninės specifikacijos ar reikalavimai vartoti valstybių narių oficialiąsias kalbas. Tačiau tokios priemonės neturėtų būti nacionalinės techninės taisyklės pagal šį reglamentą ir neturėtų patekti į jo taikymo sritį;

- (10) kartais nacionalinės techninės taisyklės valstybėse narėse įgyvendinamos taikant išankstinio leidimo procedūrą, pagal kurią prieš pateikiant prekes rinkai iš kompetentingos institucijos reikia gauti oficialų patvirtinimą. Tai, jog egzistuoja išankstinio leidimo procedūra, savaime riboja laisvą prekių judėjimą. Todėl norint tokią procedūrą pagrįsti atsižvelgiant į pagrindinį laisvo prekių judėjimo vidaus rinkoje principą, ja turėtų būti siekiama viešojo intereso tikslo, pripažįstamo Sąjungos teisėje, ir ji turėtų būti nediskriminuojanti ir proporcinga. Tokios procedūros atitiktis Sąjungos teisei vertinama atsižvelgiant į Teisingumo Teismo praktikoje pateikiamus argumentus. Dėl šios priežasties šis reglamentas neturėtų būti taikomas administraciniais sprendimams neleisti patekti į rinką arba riboti patekimą į rinką remiantis išimtinai tuo, jog prekėms nesuteiktas galiojantis išankstinis leidimas. Tačiau, kai prašymas dėl tokio [...] išankstinio leidimo dėl prekių pateiktas, numatomas administracinis sprendimas atmesti prašymą remiantis technine taisykle, taikytina toje valstybėje narėje, turėtų būti priimamas laikantis šio reglamento, kad pareiškėjas galėtų pasinaudoti šio reglamento teikiama procedūrine apsauga;
- (11) svarbu patikslinti, jog prekių rūšys, kurioms taikomas šis reglamentas, apima ir žemės ūkio produktus. Žemės ūkio produktų sąvoka apima žuvininkystės produktus, kaip numatyta Sutarties 38 straipsnio 1 dalyje;
- (12) svarbu patikslinti, jog gamintojo sąvoka apima ne tik prekių gamintoją, bet ir [...] žemės ūkio produktų, kurie gaunami ne gamybos procesu, [...] gamintoją;
- (13) šis reglamentas neturėtų būti taikomas nacionalinių teismų arba tribunolų sprendimams, kuriais jie įvertina atvejų, kai, pritaikius nacionalinę techninę taisyklę, vienos valstybės narės rinkai neleidžiama pateikti kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių, teisėtumą ir nacionalinių teismų arba tribunolų sprendimams, kuriais taikomos sankcijos;

- (14) tam, kad būtų galima taikyti abipusio pripažinimo principą, prekės turi būti teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje. Reikėtų patikslinti, kad tam, jog būtų laikoma, kad prekės teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje, prekės turi atitikti toje valstybėje narėje taikytinas atitinkamas taisykles ir jos turi būti tiekiamos galutiniams naudotojams toje valstybėje narėje;
- (15) įrodymai, kurių reikalaujama siekiant įrodyti, jog prekės teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje, skirtingose valstybėse narėse labai skiriasi. Dėl to ekonominės veiklos vykdytojams atsiranda bereikalinga našta, vėlavimas ir papildomos sąnaudos, o nacionalinės valdžios institucijos negauna informacijos, būtinos laiku įvertinti prekes. Tai gali trukdyti taikyti abipusio pripažinimo principą. Todėl labai svarbu, kad ekonominės veiklos vykdytojams būtų lengviau įrodyti, jog jų prekės teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje. Ekonominės veiklos vykdytojai turėtų galėti pasinaudoti savideklaracijos procesu, kuris kompetentingoms institucijoms turėtų suteikti visą reikalingą informaciją apie prekes ir apie jų atitiktį toje kitoje valstybėje narėje taikytinoms taisyklėms. Deklaracija neužkerta kelio nacionalinėms valdžios institucijoms priimti **administracinį** sprendimą riboti patekimą į rinką, jei toks sprendimas yra proporcingas ir juo paisoma abipusio pripažinimo principo ir šio reglamento;

- (16) [...] **gamintojas, importuotojas arba platintojas turėtų galėti parengti prekių pardavimo teisėtumo deklaraciją abipusio pripažinimo tikslais (abipusio pripažinimo deklaraciją). Gamintojas turėtų galėti įgalioti savo įgaliotąjį atstovą parengti tokią deklaraciją jo vardu ir jo atsakomybe. Kadangi gamintojas turi daugiausia žinių apie prekes ir turi įrodymų, kad jo prekės atitinka tam tikrus reikalavimus, jeigu tokią deklaraciją pateikia importuotojas arba platintojas, jis turėtų galėti pateikti įrodymus, kurių reikia deklaracijoje pateiktai informacijai patikrinti. Jeigu ekonominės veiklos vykdytojas deklaracijoje gali pateikti tik informaciją apie prekių pardavimo teisėtumą, kitas ekonominės veiklos vykdytojas turėtų galėti pateikti informaciją, kad prekės tiekiamos galutiniams naudotojams atitinkamoje valstybėje narėje;**
- (17) abipusio pripažinimo deklaracijoje ir toliau bet kuriuo metu ateityje turėtų būti teikiama tiksli ir išsami informacija apie prekes. Todėl prireikus deklaracija turėtų būti atnaujinama, kad joje atsispindėtų pokyčiai, pavyzdžiui, atitinkamų techninių taisyklių pakeitimai;
- (18) siekiant užtikrinti, jog abipusio pripažinimo deklaracijoje pateikta informacija būtų išsami, turėtų būti nustatyta tokių deklaracijų suderinta struktūra, kad ja galėtų naudotis tokias deklaracijas teikti norintys ekonominės veiklos vykdytojai;
- (19) svarbu užtikrinti, kad abipusio pripažinimo deklaracija būtų užpildyta sąžiningai ir tiksliai. Todėl reikia nustatyti, jog ekonominės veiklos vykdytojai būtų atsakingi už deklaracijoje **jų** pateikiamą informaciją;

- (20) siekiant pagerinti nesuderintoje srityje veikiančių įmonių veiksmingumą ir konkurencingumą, turėtų būti galimybė pasinaudoti naujomis informacinėmis technologijomis, kurios palengvintų abipusio pripažinimo deklaracijų teikimą. Todėl ekonominės veiklos vykdytojai turėtų turėti galimybę deklaracijas teikti **viešai** internetu, **su sąlyga, kad jos būtų lengvai prieinamos**;
- (21) šis reglamentas taip pat turėtų būti taikomas prekėms, kurių tik kai kuriems aspektams yra taikomi derinamieji Sąjungos teisės aktai. Kai vadovaujantis derinamaisiais Sąjungos teisės aktais ekonominės veiklos vykdytojai turi parengti ES atitikties deklaraciją, kad įrodytų atitiktį tiems teisės aktams, turėtų būti leistina, kad pagal šį reglamentą [...] **rengiama** abipusio pripažinimo deklaracija [...] **būtų pridedama prie** ES atitikties deklaracijos;
- (22) jei [...] **ekonominės veiklos vykdytojai** nusprendžia nepasinaudoti abipusio pripažinimo deklaracija [...], valstybės narės **kompetentingos institucijos** turėtų [...] prašyti pateikti **konkrečią ir aiškiai apibrėžtą** informaciją, kurią **jos** [...] mano esant reikalingą įvertinti prekėms, tinkamai atsižvelgiant į proporcingumo principą;
- (22a) **ekonominės veiklos vykdytojui turėtų būti suteikta pakankamai laiko, per kurį jis turi pateikti dokumentus arba kitą informaciją, kurią pateikti prašo paskirties valstybės narės kompetentinga institucija, arba pateikti pastabas arba argumentus, susijusius su konkrečių prekių vertinimu**;

- (23) Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2015/1535 reikalaujama, kad valstybės narės praneštų Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie visus nacionalinių techninių reglamentų projektus, susijusius su bet kuriuo gaminiu, įskaitant žemės ūkio ir žuvininkystės produktus, ir pateikti priežastis, dėl kurių yra būtina priimti tą reglamentą. Tačiau būtina užtikrinti, kad priėmus tokį nacionalinį techninį reglamentą abipusio pripažinimo principas būtų teisingai taikomas atskirais konkrečių prekių atvejais. Šiame reglamente turėtų būti nustatytos abipusio pripažinimo principo taikymo atskirais atvejais procedūros, pavyzdžiui, reikalavimas, kad valstybės narės nurodytų nacionalines technines taisykles, kuriomis grindžiamas administracinis sprendimas, ir teisėto viešojo intereso pagrindas, **kuriuo pateisinama taikoma nacionalinė techninė taisyklė, kuria yra grindžiamas [...]** administracinis sprendimas. Tačiau šis reikalavimas neįpareigoja valstybių narių pagrįsti pačios techninės taisyklės, bet pagrįsti tos nacionalinės taisyklės taikymą kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamai **prekei [...]**; **Daugeliu atvejų vien nacionalinės techninės taisyklės proporcingumo turėtų pakakti, kad būtų įrodyta, jog ta taisykle grindžiamas administracinis sprendimas yra proporcingas. Tačiau priemonės administracinio sprendimo proporcingumui įrodyti turėtų būti naudojamos vertinant kiekvieną konkretų atvejį;**

- (24) kadangi **administraciniai** sprendimai neleisti kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamoms prekėms patekti į rinką arba riboti jų patekimą į rinką turėtų būti pagrindinio laisvo prekių judėjimo principo išimtis, tikslinga nustatyti aiškią procedūrą, kuria būtų nustatoma, [...] **ar tokios prekės yra teisėtai parduodamos toje valstybėje narėje ir, jeigu taip, kad tos valstybės narės** paisytu esamų įsipareigojimų, kylančių iš abipusio pripažinimo principo. Tokia procedūra **turėtų būti** [...] užtikrinama, kad priimti **administraciniai** sprendimai būtų proporcingi ir jais būtų paisoma abipusio pripažinimo principo ir šio reglamento; **Igyvendindamos šiuos įsipareigojimus valstybės narės turėtų galėti užtikrinti, kad būtų tinkamai apsaugoti jų teisėti viešieji interesai, laikantis Sutarties 36 straipsnio ir Teisingumo Teismo praktikos;**
- (25) kol kompetentinga institucija įvertina prekes prieš priimdama sprendimą, ar leisti joms patekti į rinką arba riboti jų patekimą, ar ne, ji neturėtų galėti priimti sprendimų, kuriais laikinai sustabdomas patekimas į rinką, išskyrus atvejus, kai reikia skubiai imtis veiksmų siekiant, kad nebūtų pakenkta [...] **gyventojų** [...] saugai **ar sveikatai arba aplinkai**, arba neleisti tiekti prekių rinkai, jei tokių prekių tiekimas rinkai yra apskritai draudžiamas dėl visuomenės dorovės ar saugumo priežasčių, įskaitant, pavyzdžiui, nusikalstamumo prevenciją;
- (26) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 765/2008³ nustatyta akreditavimo sistema, užtikrinanti abipusį atitikties vertinimo įstaigų kompetencijos lygmens pripažinimą. Todėl valstybių narių kompetentingos institucijos neturėtų atmesti bandymų ataskaitų ir pažymėjimų, kuriuos išdavė akredituota atitikties vertinimo įstaiga, dėl su tos įstaigos kompetencija susijusių priežasčių. Be to, siekiant kuo labiau išvengti bandymų ir procedūrų, kurios jau atliktos kitoje valstybėje narėje, dubliavimo, valstybės narės taip pat turėtų priimti kitų atitikties vertinimo įstaigų pagal Sąjungos teisę išduotas bandymų ataskaitas ir pažymėjimus. Turėtų būti reikalaujama, kad kompetentingos institucijos deramai atsižvelgtų į pateiktų bandymų ataskaitų ar pažymėjimų turinį;

³ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008 nustatantis su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinantys Reglamentą (EEB) Nr. 339/93 (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

- (27) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/95/EB⁴ nustatyta, kad rinkai gali būti teikiami tik saugūs gaminiai, ir numatyta gamintojų ir platintojų atsakomybė už gaminių saugą. Pagal šią direktyvą institucijoms suteikiama teisė nedelsiant uždrausti bet kokią pavojingą gaminį arba laikinai uždrausti gaminį, kuris gali būti pavojingas, laikotarpiu, kuris yra būtinas atlikti įvairius saugos įvertinimus, patikrinimus ir kontrolę. Joje taip pat aprašyta procedūra, pagal kurią institucijos turi taikyti tinkamas priemones, tokias kaip nurodyta jos 8 straipsnio 1 dalies b–f punktuose, jei gaminiai kelia pavojų, ir nustatytas įsipareigojimas apie tas priemones pranešti Komisijai ir kitoms valstybėms narėms. Todėl kompetentingos institucijos turėtų galėti toliau taikyti tą direktyvą ir ypač tos direktyvos 8 straipsnio 1 dalies [...]b–f punktuose ir 8 straipsnio 3 dalyje išdėstytas nuostatas;
- (28) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 178/2002⁵ nustatyta, *inter alia*, ankstyvojo perspėjimo sistema, skirta pranešti apie tiesioginį ar netiesioginį pavojų žmonių sveikatai, kylantį dėl maisto ar pašarų. Pagal tą reglamentą valstybės narės įpareigojamos, taikant ankstyvojo perspėjimo sistemą, nedelsdamos pranešti Komisijai apie visas priemones, kurias jos patvirtina ir kurios yra skirtos riboti maisto ar pašarų pateikimą rinkai, pašalinimą iš rinkos ar atšaukimą, kad būtų apsaugota žmonių sveikata, ir kurioms įgyvendinti būtina imtis skubių veiksmų. Kompetentingos institucijos turėtų galėti toliau taikyti tą reglamentą ir ypač to reglamento 50 straipsnio 3 dalyje ir 54 straipsnyje išdėstytas nuostatas;

⁴ OL L 11, 2002 1 15, p. 4.

⁵ OL L 31, 2002 2 1, p. 1.

- (29) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2017/625⁶ nustatyta suderinta Sąjungos oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuri nėra oficiali kontrolė, visoje žemės ūkio maisto produktų grandinėje organizavimo sistema atsižvelgiant į oficialios kontrolės taisykles, nustatytas Reglamente (EB) Nr. 882/2004 ir susijusiuose sektorių teisės aktuose. Reglamente nustatyta konkreti procedūra, skirta užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai ištaisytų padėtį, susidariusią dėl maistą ir pašarus reglamentuojančių teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių nesilaikymo. Kompetentingos institucijos turėtų galėti toliau taikyti tą reglamentą ir ypač to reglamento 138 straipsnyje išdėstytas nuostatas;

⁶ 2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625 dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuri vykdoma siekiant užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 999/2001, (EB) Nr. 396/2005, (EB) Nr. 1069/2009, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 652/2014, (ES) 2016/429 ir (ES) 2016/2031, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1/2005 ir (EB) Nr. 1099/2009 bei Tarybos direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB ir 2008/120/EB, ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 854/2004 ir (EB) Nr. 882/2004, Tarybos direktyvos 89/608/EEB, 89/662/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB, 96/23/EB, 96/93/EB ir 97/78/EB bei Tarybos sprendimas 92/438/EEB (Oficialios kontrolės reglamentas) (OL L 95, 2017 4 7, p. 1).

- (29a) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1306/2013⁷ nustatyta suderinta Sąjungos sistema, pagal kurią atliekamos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013⁸ 2 dalies II antraštinės dalies I skyriaus II skirsnyje nustatytų pareigų vykdymo patikros, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004⁹ 4 straipsnyje išdėstytų kriterijų, ir užtikrinama, kad visi tų įpareigojimų besilaikantys veiklos vykdytojai turėtų teisę būti įtraukti į patikrų sistemą. Kompetentingos institucijos turėtų galėti toliau taikyti tą reglamentą ir visų pirma to reglamento 90 straipsnyje išdėstyti nuostatas;
- (30) visuose valstybių narių kompetentingų institucijų pagal šį reglamentą priimtuose administraciniuose sprendimuose turėtų būti nurodytos galimos teisių gynimo priemonės, kad ekonominės veiklos vykdytojas galėtų **pagal nacionalinės teisės aktus pateikti apeliacinį skundą dėl sprendimo arba** kreiptis į kompetentingą nacionalinę teisimą arba tribunolą. **Administraciniame** sprendime taip pat turėtų būti nurodyta **galimybė ekonominės veiklos vykdytojams naudotis tinklu SOLVIT arba taikyti** šiame reglamente numatytą problemų sprendimo procedūrą;

⁷ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549–607).

⁸ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671–854).

⁹ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

- (31) siekiant užtikrinti tinkamą ir nuoseklų abipusio pripažinimo principo taikymą, labai svarbu numatyti veiksmingus sprendimus ekonominės veiklos vykdytojams, kurie, ginčydami administracinius sprendimus neleisti patekti į rinką arba riboti patekimą į rinką, pageidauja verslui palankios alternatyvos. Tam, kad būtų užtikrinti tokie sprendimai ir išvengta teisinių išlaidų, ypač MVI, ekonominės veiklos vykdytojai turėtų galėti naudotis neteismine problemų sprendimo procedūra;
- (32) Vidaus rinkos problemų sprendimo tinklas (SOLVIT) yra kiekvienos valstybės narės nacionalinės administracijos teikiama paslauga, kuria siekiama rasti sprendimus piliečiams ir įmonėms, kai jų teisės pažeidžia kitos valstybės narės valdžios institucijos. SOLVIT veikimą reglamentuojantys principai išdėstyti Komisijos rekomendacijoje 2013/461/ES¹⁰;

[33 ir 34 konstatuojamosios dalys sujungtos]

- (33) SOLVIT sistema pasirodė esantis veiksmingas nemokamas neteisminis problemų sprendimo mechanizmas. Jis veikia sparčiai ir siūlo pragmatiškus sprendimus piliečiams ir įmonėms, kurie patiria sunkumų siekdami, kad valdžios institucijos pripažintų jų Sąjungoje galiojančias teises. [...] Kai ekonominės veiklos vykdytojas, atitinkamas SOLVIT centras ir susijusios valstybės narės sutinka dėl atitinkamo sprendimo, turėtų nebereikėti tolesnių veiksmų.

¹⁰ 2013 m. rugsėjo 17 d. Komisijos rekomendacija 2013/461/ES dėl SOLVIT principų (OL L 249, 2013 9 19, p. 10).

[...] Tačiau kai neformalių SOLVIT metodų taikymas yra nesėkmingas ir tebėra [...] abejonių dėl administracinio sprendimo suderinamumo su abipusio pripažinimo principu, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai išnagrinėti atvejį [...] **bet kurio dalyvaujančio [...] SOLVIT centro prašymu. Atlikusi vertinimą Komisija turėtų pateikti nuomonę, kuri per atitinkamą SOLVIT centrą turi būti perduota atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojiui ir kompetentingoms institucijoms, ir į ją turi būti atsižvelgiama vykstant SOLVIT procedūrą.** Komisija veiksmų turėtų imtis per pagrįstą laikotarpį [...]. Šios SOLVIT bylos SOLVIT duomenų bazėje turėtų būti tvarkomos pagal atskirą tvarką ir turėtų būti neįtrauktos į įprastinę SOLVIT statistiką;

- (35) Komisijos nuomonė dėl administracinio sprendimo neleisti patekti į rinką arba riboti patekimą į rinką turėtų apimti tik klausimus, ar administracinis sprendimas atitinka abipusio pripažinimo principą ir ar jis atitinka šio reglamento reikalavimus. Tai nedaro poveikio Komisijos įgaliojimams pagal Sutarties 258 straipsnį ir valstybių narių įsipareigojimui laikytis Sąjungos teisės nuostatų, kai nustatytas sisteminės problemos, susijusios su abipusio pripažinimo principo taikymu, galima toliau spręsti;
- (36) prekių vidaus rinkai yra svarbu, kad įmonės, ir ypač MVI, galėtų gauti patikimą ir tikslią informaciją apie atitinkamoje valstybėje narėje galiojančius įstatymus. Gaminių kontaktiniai centrai turėtų atlikti svarbų vaidmenį siekiant palengvinti nacionalinių valdžios institucijų ir ekonominės veiklos vykdytojų tarpusavio ryšius, skleisdami informaciją apie konkrečias gaminiams taikomas taisykles ir apie tai, kaip abipusio pripažinimo principas yra taikomas jų teritorijoje. Todėl yra būtina stiprinti gaminių kontaktinių centrų, kaip pagrindinių informacijos apie visas su gaminiais susijusias taisykles, įskaitant nacionalines taisykles, kurioms taikomas abipusis pripažinimas, teikėjų vaidmenį;

- (37) siekiant sudaryti palankias sąlygas laisvam prekių judėjimui gaminių kontaktiniai centrai turėtų nemokamai teikti informaciją apie jų nacionalines technines taisykles ir abipusio pripažinimo principo taikymą. Gaminų kontaktiniai centrai turėtų turėti tinkamą įrangą ir išteklių. Pagal reglamentą [Bendrieji skaitmeniniai vartai – COM(2017) 256] jie turėtų teikti informaciją interneto svetainėje [...] ir jiems turėtų būti taikomi tuo reglamentu nustatyti kokybės kriterijai; **Gaminų kontaktinių centrų uždaviniai, susiję su tokios informacijos, įskaitant nacionalinių techninių taisyklių elektroninę kopiją arba elektroninius saitus į jas, teikimu turėtų būti vykdomi nedarant poveikio jų platinimą reglamentuojančioms nacionalinėms taisyklėms. Be to, gaminių kontaktinių centrų neturėtų būti reikalaujama pateikti standartų, kuriems taikomos standartizavimo įstaigų ir organizacijų intelektinės nuosavybės teisės, elektroninių kopijų arba elektroninių saitų į juos;**
- (38) kompetentingų institucijų tarpusavio bendradarbiavimas yra labai svarbus tam, kad sklandžiai veiktų abipusio pripažinimo principas ir būtų sukurta abipusio pripažinimo kultūra. Todėl gaminių kontaktiniai centrai ir nacionalinės kompetentingos institucijos turėtų bendradarbiauti ir keistis informacija bei ekspertinėmis žiniomis, kad būtų užtikrintas teisingas ir nuoseklus principo ir šio reglamento taikymas;
- (39) tam, kad būtų galima pranešti apie administracinius sprendimus neleisti patekti į rinką arba riboti patekimą į rinką, sudaryti sąlygas gaminių kontaktiniams centrams palaikyti ryšius ir užtikrinti administracinį bendradarbiavimą, valstybėms narėms turi būti suteikta prieiga prie informacijos ir ryšių [...] sistemos;

- (40) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011¹¹;
- (41) kai taikant šį reglamentą būtina tvarkyti asmens duomenis, tai turėtų būti daroma laikantis Sąjungos teisės akto dėl asmens duomenų apsaugos. Taikant šį reglamentą visi asmens duomenys tvarkomi vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679¹² ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 45/2001¹³, atsižvelgiant į konkretų atvejį;
- (42) informacijai apie šio reglamento taikymą ir jo poveikį laisvam prekių judėjimui teikti turėtų būti nustatyti patikimi ir veiksmingi stebėsenos mechanizmai. Tokiais mechanizmais neturėtų būti viršijama to, kas būtina šiems tikslams pasiekti;
- (43) siekiant didinti informuotumą apie abipusio pripažinimo principą ir užtikrinti, kad šis reglamentas būtų taikomas teisingai ir nuosekliai, **turėtų būti nustatytos nuostatos dėl [...]** Sąjungos [...] **finansavimo** informuotumo didinimo kampanijoms ir **kitai** susijusiai veiklai, **skirtai** kompetentingų institucijų ir ekonominės veiklos vykdytojų tarpusavio pasitikėjimo ir bendradarbiavimo stiprinimui;

¹¹ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai.

¹² 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

¹³ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

- (44) tam, kad būtų išspręsta tikslių duomenų, susijusių su abipusio pripažinimo principo veikimu ir jo poveikiu bendrajai prekių rinkai, trūkumo problema, Sąjunga turėtų finansuoti tokių duomenų rinkimą;
- (45) Sąjungos finansiniai interesai turėtų būti apsaugoti proporcingomis priemonėmis viso išlaidų ciklo metu, įskaitant pažeidimų prevenciją, nustatymą ir tyrimą, prarastų, nepagrįstai išmokėtų ar neteislingai panaudotų lėšų susigrąžinimą ir atitinkamais atvejais administracines ir finansines sankcijas;

[Itraukta į 48 konstatuojamąją dalį]

- (46) [...]
- (47) tam, kad kompetentingos institucijos ir ekonominės veiklos vykdytojai turėtų pakankamai laiko prisitaikyti prie šiame reglamente nustatytų reikalavimų, tikslinga atidėti šio reglamento taikymą;

- (48) Komisija turėtų atlikti vertinimą, kaip siekiama šiuo reglamentu nustatytų tikslų. Komisija, vertindama šį reglamentą, turėtų naudotis surinktais duomenimis apie abipusio pripažinimo principo veikimą ir jo poveikį bendrajai prekių rinkai, taip pat informacijos ir ryšių palaikymo sistemoje esančia informacija. Komisija turėtų galėti prašyti valstybių narių **pateikti** papildomos informacijos, reikalingos vertinimui. Remiantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl geresnės teisėkūros¹⁴ 22 punktu, vertinimai, grindžiami veiksmingumu, efektyvumu, aktualumu, nuoseklumu ir pridėtine verte, turėtų būti tolesnių veiksmų pasirinkimo poveikio vertinimų pagrindas;
- (49) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. užtikrinti sklandų, nuoseklų ir teisingą abipusio pripažinimo principo taikymą, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl siūlomų veiksmų masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina tam tikslui pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹⁴ OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

I skyrius

Bendrosios nuostatos

1 straipsnis

Dalykas

1. Šio reglamento tikslas – stiprinti vidaus rinkos veikimą tobulinant abipusio pripažinimo principo taikymą.
2. Šiuo reglamentu nustatomos taisyklės ir procedūros, susijusios su valstybių narių konkrečiais atvejais taikomu abipusio pripažinimo principu, kiek tai susiję su kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamomis prekėmis [...]. **Jis neturėtų daryti poveikio teisėtiems viešiesiems interesams, kurie gali būti apsaugoti nacionalinėmis priemonėmis pagal Sąjungos teisę.**
3. Šiame reglamente taip pat numatyta įsteigti ir palaikyti gaminių kontaktinius centrus valstybėse narėse ir bendradarbiauti bei keistis informacija abipusio pripažinimo principo kontekste.

2 straipsnis
Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas visų rūšių prekėms, įskaitant žemės ūkio produktus, **kaip apibrėžta Sutarties 38 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje**, ir administraciniam sprendimams, kuriuos dėl visų tokių kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių priima arba turi priimti valstybės narės (paskirties valstybė narė) kompetentinga institucija, kai **administracinis** sprendimas atitinka **abu** toliau išvardytus kriterijus:
 - a) **administracinis** sprendimas grindžiamas paskirties valstybėje narėje taikoma nacionaline technine taisykle;
 - b) **administraciniu** sprendimu tiesiogiai arba netiesiogiai siekiama neleisti patekti į paskirties valstybės narės rinką arba riboti patekimą į rinką.
2. 1 dalyje nurodyti administraciniai sprendimai apima bet kokį administracinį veiksmą, **kuris grindžiamas nacionaline technine taisykle ir** kurio teisinis poveikis yra toks pat arba iš esmės toks pat kaip [...] **nurodytasis 1 dalies b punkte**.

3. Taikant šį reglamentą, nacionalinė techninė taisyklė – bet kuri valstybės narės įstatymo ar kito teisės akto nuostata, turinti šiuos elementus:
- a) nuostata taikoma [...] **prekėms** arba **prekių aspektams**, [...] kurie nėra suderinti Sąjungos lygmeniu;
 - b) nuostata arba uždraudžiama tiekti prekes arba prekių rūšį tos valstybės narės [...] rinkai, arba nustatoma, kad nuostata tampa privaloma *de facto* ar *de jure*, kai prekės arba tam tikros rūšies prekės tiekiamos tai rinkai;
 - c) nuostata atliekama bent viena iš toliau nurodytų funkcijų:
 - i) nustatomos tų prekių ar tos rūšies prekių būtinos charakteristikos, pavyzdžiui, jų kokybės, veiksmingumo ar saugos lygiai, arba matmenys, įskaitant prekėms ar prekių rūšiai taikomus pavadinimo, kuriuo jos parduodamos, terminijos, simbolių, bandymų ir bandymų metodų, pakuotės, žymėjimo arba ženklinimo etiketėmis reikalavimus, ir atitikties vertinimo procedūros;
 - ii) toms prekėms ar tos rūšies prekėms nustatomi kiti reikalavimai, kurie nustatomi siekiant apsaugoti vartotojus arba aplinką ir kurie turi įtakos prekių gyvavimo ciklui po jų pateikimo tos valstybės narės [...] rinkai, kaip antai naudojimo, perdirbimo, pakartotinio naudojimo arba pašalinimo sąlygos, kai tokios sąlygos gali turėti didelį poveikį arba prekių ar prekių rūšies sudėčiai arba pobūdžiui, arba galimybėms tiekti jas tos valstybės narės [...] rinkai.

4. 3 dalies c punkto i papunktis taip pat apima gamybos metodus ir procesus, susijusius su žemės ūkio produktais, kaip nurodyta Sutarties 38 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, arba produktais, skirtais žmonėms ir gyvūnams vartoti, taip pat su kitais produktais susijusius gamybos metodus ir procesus, jei šie turi įtakos jų charakteristikoms.
- 4a. Viešųjų pirkimų procedūrų techninės specifikacijos ir reikalavimai vartoti paskirties valstybės narės oficialiąją kalbą nėra nacionalinės techninės taisyklės, kaip apibrėžta šiame reglamente.**
5. Išankstinis leidimas [...] savaime nėra nacionalinė techninė taisyklė pagal šį reglamentą, tačiau nacionaline technine taisykle pagrįstas sprendimas atsisakyti suteikti išankstinį leidimą [...] **laikomas** sprendimu, kuriam taikomas šis reglamentas, jeigu jis atitinka kitus 1 dalyje nustatytus reikalavimus.
6. Šis reglamentas netaikomas:
- a) teismo pobūdžio sprendimams, kuriuos priima nacionaliniai teismai ar tribunolai;
 - b) teismo pobūdžio sprendimams, kuriuos priima teisėsaugos institucijos, vykdydamos nusikaltimų, susijusių su terminologija, simboliais ar esminiais įrodymais, susijusiais su nekonstitucinėmis ar nusikalstamomis organizacijomis arba rasistinio, diskriminacinio ar ksenofobinio pobūdžio nusikaltimais, tyrimą arba baudžiamąjį persekiojimą.
7. 5 ir 6 straipsniai nedaro poveikio toliau nurodytų nuostatų taikymui:
- a) Direktyvos 2001/95/EB 8 straipsnio 1 dalies [...]b–f punktam **ir** 8 straipsnio 3 daliai;
 - b) Reglamento (EB) Nr. 178/2002 50 straipsnio 3 dalies a punktui ir 54 straipsniui;
 - c) Reglamento (ES) 2017/625 138 straipsniui;
 - ca) Reglamento (ES) 1306/2013 90 straipsniui.**

3 straipsnis
Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamos – galutiniams naudotojams toje valstybėje narėje tiekiamos ir atitinkamas toje valstybėje narėje taikomas taisyklės atitinkančios prekės ar prekių rūšis **arba prekės ar prekių rūšis, kurioms netaikomos tos valstybės narės taisyklės;**
- 2) tiekimas valstybės narės [...] rinkai – prekių, skirtų platinti, vartoti ar naudoti vidaus rinkoje valstybės narės teritorijoje, tiekimas vykdant komercinę veiklą už atlygį arba be jo;
- 3) patekimo į rinką ribojimas – sąlygų, kurios turi būti įvykdytos, kad būtų galima tiekti prekes atitinkamos valstybės narės [...] rinkai, arba prekių pardavimo toje rinkoje sąlygų nustatymas, dėl kurio bet kuriuo atveju reikia keisti vieną ar kelias tų prekių charakteristikas, kaip apibūdinta 2 straipsnio 3 dalies c punkto i papunktyje, arba atlikti papildomus bandymus;
- 4) neleidimas patekti į rinką – bet kuris iš šių dalykų:
 - a) draudimas tiekti prekes atitinkamos valstybės narės [...] rinkai arba jas parduoti toje rinkoje;
 - b) reikalavimas pašalinti arba atšaukti prekes iš tos rinkos;
- 4a) **pašalinimas – priemonė, kuria siekiama užkirsti kelią tiekimo grandinėje esančias prekes tiekti rinkai;**
- 4b) **atšaukimas – priemonė, kuria siekiama, kad būtų grąžintos galutiniam naudotojui jau patiektos prekės;**

- 5) išankstinis leidimas – pagal valstybės narės teisę nustatyta [...] **privaloma arba savanoriška** administracinė procedūra, pagal kurią tos valstybės narės kompetentinga institucija [...], remdamasi ekonominės veiklos vykdytojo paraiška, [...] suteikia oficialų leidimą prieš tai, kai galima pradėti tiekti prekes tos valstybės narės [...] rinkai;
- 6) gamintojas:
- a) fizinis arba juridinis asmuo, kuris gamina prekes arba užsako jas suprojektuoti ar pagaminti, **arba gamina prekes, kurios nebuvo gautos gamybos proceso metu**, ir jas parduoda savo vardu, pavadinimu arba naudodamas savo prekių ženklą, arba
 - b) **fizinis arba juridinis asmuo, kuris pakeičia valstybėje narėje jau teisėtai parduodamas prekes taip, kad tai gali turėti įtakos atitikčiai toje valstybėje narėje taikomoms atitinkamoms taisyklėms, arba**
 - c) kitas fizinis arba juridinis asmuo, kuris pateikdamas savo vardą, pavadinimą, prekių ženklą arba kitą skiriamąjį ženklą ant prekių **arba ant lydimųjų dokumentų** prisistato kaip jų gamintojas;
- 7) įgaliotasis atstovas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, kuriam gamintojas suteikė rašytinį įgaliojimą veikti gamintojo vardu tiekiant prekes atitinkamai [...] rinkai;
- 8) importuotojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, pirmą kartą Sąjungos rinkai tiekiantis prekes iš trečiosios šalies;
- 9) platintojas – [...] tiekimo grandinėje veikiantis fizinis arba juridinis asmuo, kuris tiekia prekes atitinkamos valstybės narės [...] rinkai, išskyrus gamintoją ar importuotoją;

- 10) ekonominės veiklos vykdytojas – bet kuris iš toliau nurodytų su prekėmis susijusių subjektų: gamintojas, įgaliotasis atstovas, importuotojas arba platintojas;
- 11) galutinis naudotojas – Sąjungoje gyvenantis fizinis asmuo ar Sąjungoje įsisteigęs juridinis asmuo, kuriam prekės, nesusijusios su prekyba, jo amatu, verslu ar profesija, pateiktos arba tiekiamos kaip vartotojui arba kaip profesionaliam pramoninę ar profesinę veiklą vykdančiam galutiniam naudotojui;
- 12) teisėto viešojo intereso pagrindas – Sutarties 36 straipsnyje išvardyti pagrindai arba kitos svarbios viešojo intereso priežastys.

II skyrius

Abipusio pripažinimo principo taikymo konkrečiais atvejais procedūros

4 straipsnis

Abipusio pripažinimo deklaracija

1. Prekių arba tam tikros rūšies prekių, kurios tiekiamos arba bus tiekiamos paskirties valstybės narės [...] rinkai [...] [...], gamintojas gali parengti **pardavimo teisėtumo deklaraciją abipusio pripažinimo tikslais** ([...] toliau – **abipusio pripažinimo deklaracija**), siekdamas įrodyti paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai, kad prekės arba tos rūšies prekės teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje.

Gamintojas [...] gali įgalioti savo įgaliotąjį atstovą parengti deklaraciją jo vardu.

[...] **Jeigu gamintojo parengtoje abipusio pripažinimo deklaracijoje pateikiama tik priedo I dalyje nurodyta informacija, tam, kad deklaracija būtų svarstoma atliekant vertinimą pagal 5 straipsnį, [...] importuotojas arba platintojas įrašo priedo II dalyje nurodytą [...] konkrečią informaciją, susijusią su prekių ar tos rūšies prekių pardavimu.**

Abipusio pripažinimo deklaraciją taip pat gali parengti importuotojas ir (arba) platintojas, jeigu visa pagal priedą reikalaujama informacija yra nurodyta deklaracijoje ir jeigu atitinkamas pasirašiusysis asmuo gali pateikti 5 straipsnio 1a dalies a punkte nurodytus įrodymus.

2. Abipusio pripažinimo deklaracijos struktūra ir joje pateikta informacija turi atitikti nurodytąsias priedo **I ir II dalyse**.

Deklaracija [...] **parengiama** viena iš oficialiųjų Sąjungos kalbų ir, jeigu ta kalba nėra paskirties valstybės narės reikalaujama kalba, ekonominės veiklos vykdytojas išverčia ją į paskirties valstybės narės reikalaujamą [...] kalbą [...].

3. Ekonominės veiklos vykdytojai atsako už turinį ir informacijos, kurią jie pateikia abipusio pripažinimo deklaracijoje, tikslumą.
4. Ekonominės veiklos vykdytojai užtikrina, kad deklaracijoje pateikiama informacija būtų nuolat atnaujinama, siekiant atsižvelgti į bet kokius deklaracijoje jų pateiktos informacijos pokyčius.
5. Abipusio pripažinimo deklaracija gali būti pateikta paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai siekiant atlikti vertinimą pagal 5 straipsnį. Ji gali būti pateikta popierine forma, [...] naudojant elektronines priemones **arba paskelbta internetu, laikantis paskirties valstybės narės kompetentingos institucijos reikalavimų**.
6. **Jeigu** ekonominės veiklos vykdytojai [...] deklaraciją skelbia **internetu**, [...] **turi būti** įvykdytos toliau nurodytos sąlygos:
 - a) prekių rūšį arba seriją, kurioms skirta deklaracija, galima nesunkiai nustatyti [...];

- b) [...] **naudojamos techninės priemonės užtikrina lengvą naršymą ir yra vykdoma** jų stebėseną siekiant užtikrinti deklaracijos prieinamumą ir prieigą prie jos [...];
- c) [...]

[perkelta į 5 straipsnį]

- 7. [...]
- a) [...]
- b) [...]
- 8. [...]
- a) [...]

b) [...]

c) [...]

9. Kai prekėms, dėl kurių pateikiama abipusio pripažinimo deklaracija, taip pat taikomas Sąjungos aktas, pagal kurį turi būti parengta bendra ES atitikties deklaracija, abipusio pripažinimo deklaracija gali būti [...] **pridedama prie** ES atitikties deklaracijos.

5 straipsnis
Prekių vertinimas

1. Jeigu **įgyvendinant nacionalinę techninę taisyklę arba išankstinio leidimo procedūrą paskirties** [...] valstybės narės kompetentinga institucija [...] **ketina priimti administracinį sprendimą dėl prekių, kurioms taikomas šis reglamentas**, kompetentinga institucija nedelsdama susisieks su atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ir atlieka prekių vertinimą.

Vertinimo tikslas – nustatyti, ar prekės ar tos rūšies prekės yra teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje ir, jeigu taip, ar viešieji interesai, kurie patenka į paskirties valstybės narės taikytinos techninės taisyklės taikymo sritį, yra tinkamai apsaugoti, atsižvelgiant į atitinkamų prekių charakteristikas.

Kompetentingai institucijai susisiekus su atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju, ji informuoja ekonominės veiklos vykdytoją apie prekes, kurių atžvilgiu atliekamas minėtas vertinimas, ir apie taikytiną nacionalinę taisyklę.

Paskirties valstybės narės kompetentinga institucija taip pat informuoja ekonominės veiklos vykdytoją apie galimybę pateikti abipusio pripažinimo deklaraciją laikantis 4 straipsnio reikalavimų.

- 1aa. Išskyrus atvejus, kai vertinimas pagal 1 dalį atliekamas pagal išankstinio leidimo procedūrą, ekonominės veiklos vykdytojai leidžiama tiekti prekes paskirties valstybės narės rinkai, kol kompetentinga institucija atlieka vertinimą, ir jis gali jas toliau tiekti, nebent gaunamas administracinis sprendimas riboti tų prekių patekimą į rinką arba neleisti joms pateikti į rinką.**
- 1a. Jeigu laikantis 4 straipsnyje nustatytų reikalavimų paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai pateikiama abipusio pripažinimo deklaracija, siekiant atlikti bet kokių prekių vertinimą pagal 1 dalį:**
- a) kompetentinga institucija deklaraciją kartu su visais įrodymais, kurių kompetentinga institucija pagrįstai reikalauja, kad galėtų patikrinti joje pateiktą informaciją, priima kaip pakankamus, kad būtų įrodyta, jog prekės teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje, ir**
 - b) kompetentinga institucija nereikalauja jokios kitos informacijos ar dokumentų iš ekonominės veiklos vykdytojų įrodymo, kad prekės teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje, tikslu.**
- 1b. Jeigu laikantis 4 straipsnyje nustatytų reikalavimų paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai abipusio pripažinimo deklaracija nepateikiama, siekiant atlikti prekių vertinimą pagal 1 dalį kompetentinga institucija gali paprašyti atitinkamų ekonominės veiklos vykdytojų pateikti toliau nurodytą informaciją:**
- a) informaciją apie atitinkamų prekių ar rūšies prekių charakteristikas;**

b) informaciją apie teisėtą prekių pardavimą kitoje valstybėje narėje.

- 1c. Atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui leidžiama ne mažiau kaip per 20 darbo dienų po to, kai gautas paskirties valstybės narės kompetentingos institucijos prašymas pateikti dokumentus ir informaciją pagal 1a dalies a punktą arba 1b dalį, arba pateikti visus argumentus ar pastabas, kurių gali turėti ekonominės veiklos vykdytojas.
- 1d. Jeigu ekonominės veiklos vykdytojui pateikus dokumentus ir informaciją pagal 1a dalies a punktą arba 1b dalį paskirties valstybės narės kompetentinga institucija tebeturi abejonų, ar prekės buvo teisėtai parduodamos kitoje valstybėje narėje, ji gali paprašyti tos valstybės narės kompetentingų institucijų [...] pateikti visą svarbią informaciją ekonominės veiklos vykdytojo pateiktiems duomenims ir dokumentams patikrinti, kaip nurodyta 10 straipsnyje.
2. Atlikdamos 1 dalyje nurodytus vertinimus valstybių narių kompetentingos institucijos tinkamai atsižvelgia į bandymų ataskaitų arba atitikties vertinimo įstaigos išduotų pažymėjimų, kuriuos atliekant vertinimą pateikia bet kuris ekonominės veiklos vykdytojas, turinį. Valstybių narių kompetentingos institucijos neatsisako priimti pažymėjimų ar bandymų ataskaitų, kuriuos išdavė atitikties vertinimo įstaiga, akredituota vykdyti atitikties vertinimo veiklą atitinkamoje srityje pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008, dėl su tos įstaigos kompetencija susijusių priežasčių.
3. Kai, pabaigusi vertinimą pagal 1 dalį, valstybės narės kompetentinga institucija priima administracinį sprendimą dėl prekių, **ji nepagrįstai nedelsdama ir ne vėliau kaip per 20 darbo dienų po sprendimo priėmimo** apie savo sprendimą [...] **praneša** atitinkamam 1 dalyje nurodytam ekonominės veiklos vykdytojui, Komisijai ir kitoms valstybėms narėms. Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pranešama naudojantis 11 straipsnyje nurodyta sistema.

4. 3 dalyje nurodytame administraciniame sprendime išdėstomos sprendimo priežastys, kurios yra pakankamai išsamios ir pagrįstos, kad būtų galima įvertinti, ar jis atitinka abipusio pripažinimo principą ir šiame reglamente nustatytus reikalavimus.
5. **3 dalyje nurodytame administraciniame sprendime** nurodoma visų pirma ši informacija:
- a) nacionalinė techninė taisyklė, kuria grindžiamas **administracinis** sprendimas;
 - b) teisėto viešojo intereso pagrindas, **kuriuo pateisinama taikytina nacionalinė techninė taisyklė**, kuria [...] grindžiamas **administracinis** sprendimas;
 - c) svarstomi techniniai arba moksliniai įrodymai, įskaitant, **jei taikoma**, visus **atitinkamus naujausius technikos pažangos pokyčius**, [...] įvykusius nuo nacionalinės techninės taisyklės [...] **įsigaliojimo**;
 - d) **vertinimui svarbių** atitinkamo ekonominės veiklos vykdytojo pateiktų argumentų, **jei tokių pateikta**, santrauka;
 - e) įrodymai, kad **administracinis** sprendimas yra tinkamas siekiant užtikrinti, kad būtų pasiektas nustatytas tikslas, ir neviršija to, kas būtina tam tikslui pasiekti.
6. 3 dalyje nurodytame administraciniame sprendime nurodomos teisių gynimo priemonės, kuriomis galima pasinaudoti pagal atitinkamoje valstybėje narėje galiojančią teisę, ir tokioms priemonėms taikomi terminai, taip pat nurodoma, **kad ekonominės veiklos vykdytojai gali naudotis tinklu SOLVIT ir taikyti** procedūrą pagal 8 straipsnį.
7. 3 dalyje nurodytas administracinis sprendimas įsigalioja tik po to, kai apie jį pagal minėtą dalį pranešama atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui.

6 straipsnis
Laikinas patekimo į rinką sustabdymas

1. **Nukrypstant nuo 5 straipsnio 1a dalies**, kol valstybės narės kompetentinga institucija atlieka prekių vertinimą pagal 5 straipsnį, ji [...] **gali** laikinai sustabdyti tų prekių tiekimą tos valstybės narės [...] rinkai [...] **tik** vienu arba kitais iš toliau nurodytų atvejų:
 - a) kai įprastinėmis ar pagrįstai numatomomis naudojimo sąlygomis prekės kelia **arba gali kelti rimtą pavojų gyventojų saugai ar sveikatai arba aplinkai**, įskaitant vėlesnio poveikio pasireiškimo pavojų, dėl kurio reikalingas skubus kompetentingos institucijos įsikišimas;
 - b) prekių arba tos rūšies prekių tiekimas tos valstybės narės [...] rinkai apskritai draudžiamas dėl visuomenės dorovės ar visuomenės saugumo priežasčių.
2. Valstybės narės kompetentinga institucija nedelsdama praneša atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui, Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie bet kokį **laikiną** šio straipsnio 1 dalyje nurodytą sustabdymą. Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pranešama naudojantis 11 straipsnyje nurodyta sistema. Tais atvejais, kai taikomas šio straipsnio 1 dalies a punktas, prie pranešimo pridedami techniniai arba moksliniai įrodymai, kuriais pagrindžiama, kodėl laikoma, kad atvejui taikomas minėtas punktas.

7 straipsnis

***Pranešimas naudojantis skubaus pasikeitimo informacija sistema (RAPEX)
arba Skubių pranešimų apie nesaugų maistą ir pašarus sistema (RASFF)***

[...] Jeigu 5 straipsnyje nurodytas administracinis sprendimas arba 6 straipsnyje nurodytas sustabdymas taip pat yra priemonė, apie kurią turi būti pranešama naudojantis RAPEX, kaip nurodyta [...] Direktyvoje 2001/95/EB, **arba naudojantis RASFF, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 178/2002**, pagal šį reglamentą nereikalaujama pateikti atskiro pranešimo Komisijai **ir kitoms valstybėms narėms**, jeigu įvykdomos toliau nurodytos sąlygos:

- a) RAPEX **arba RASFF** pranešime nurodoma, kad pranešimas apie priemonę taip pat yra pranešimas pagal šį reglamentą;
- b) prie RAPEX **arba RASFF** pranešimo pridedami patvirtinamieji dokumentai, reikalingi administraciniam sprendimui pagal 5 straipsnį arba laikinam sustabdymui pagal 6 straipsnį.

8 straipsnis
Problemų sprendimo procedūra

1. Šis straipsnis taikomas, jeigu ekonominės veiklos vykdytojas, kuriam administracinis sprendimas daro poveikį, pateikia sprendimą Vidaus rinkos problemų sprendimo tinklui (SOLVIT) ir vykstant SOLVIT procedūrai vietos centras **arba pagrindinis centras** paprašo Komisijos pateikti nuomonę, siekiant padėti išspręsti bylą.
2. **Gavusi 1 dalyje nurodytą prašymą Komisija nepagrįstai nedelsdama [...]** įvertina, ar administracinis sprendimas atitinka abipusio pripažinimo principą ir šį reglamentą.
- 2a. **Siekdama atlikti 2 dalyje nurodytą vertinimą Komisija apsvarsto administracinį sprendimą, apie kurį pranešta pagal 5 straipsnio 3 dalį, ir SOLVIT procedūros metu gautus dokumentus ir informaciją. Jeigu 2 dalyje nurodytam vertinimui atlikti reikalinga papildoma informacija ar dokumentai, Komisija prašo SOLVIT centro susisiekti su atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju arba administracinį sprendimą priėmusiomis kompetentingomis institucijomis, kad jie patiektų tokią papildomą informaciją ar dokumentus.**

3. **Per šešias savaites nuo 1 dalyje nurodyto prašymo gavimo [...] Komisija [...] paskelbia nuomonę. Tam tikrais atvejais Komisija nuomonėje nurodo [...] visus susirūpinimą keliančius klausimus, kurie [...] turėtų būti išspręsti SOLVIT byloje, [...] arba pateikia rekomendacijas, siekdama padėti išspręsti bylą. Šešių savaičių laikotarpis neapima laiko, reikalingo papildomai informacijai ir dokumentams gauti, kaip numatyta 2a dalyje.**

Jeigu atlikdama 2 dalyje nurodytą vertinimą Komisija informuojama, kad byla išspręsta, reikia pateikti nuomonę.

4. Komisija nuomonę **per atitinkamą SOLVIT centrą pateikia atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ir atitinkamoms kompetentingoms institucijoms. Apie ją Komisija praneša visoms valstybėms narėms naudodamasi 11 straipsnyje nurodyta sistema. Į nuomonę atsižvelgiama vykdant 1 dalyje nurodytą SOLVIT procedūrą.**
- 4a. **Problemų sprendimo procedūra pagal šį straipsnį taikoma nepažeidžiant atitinkamų nacionalinėje teisėje numatytų teisių gynimo priemonių.**

III skyrius

Administracinis bendradarbiavimas, stebėseną ir ryšių palaikymas

9 straipsnis

Gaminių kontaktinių centrų užduotys

1. Valstybės narės savo teritorijoje paskiria ir išlaiko gaminių kontaktinius centrus ir užtikrina, kad jų gaminių kontaktiniai centrai turėtų pakankamus įgaliojimus ir būtų tinkamai aprūpinti, kad galėtų tinkamai atlikti jiems pavestas užduotis. Jos užtikrina, kad gaminių kontaktiniai centrai savo paslaugas teiktų pagal Reglamentą (Bendrieji skaitmeniniai vartai – COM(2017) 256).
2. Gaminių kontaktiniai centrai interneto svetainėse pateikia toliau nurodytą informaciją:
 - a) informaciją apie abipusio pripažinimo principą ir šio reglamento taikymą tos valstybės narės teritorijoje, įskaitant informaciją apie 5 straipsnyje nurodytą procedūrą;
 - b) kompetentingų institucijų toje valstybėje narėje kontaktinius duomenis, kuriais naudojantis į jas galima kreiptis tiesiogiai, įskaitant institucijų, atsakingų už tos valstybės narės teritorijoje taikomų nacionalinių techninių taisyklių įgyvendinimo priežiūrą, duomenis;
 - c) teisių gynimo priemones ir procedūras, kuriomis galima pasinaudoti tos valstybės narės teritorijoje, jei kiltų ginčas tarp kompetentingos institucijos ir ekonominės veiklos vykdytojo, įskaitant 8 straipsnyje apibūdintą procedūrą.

Jeigu dėl sudėtingos organizacinės struktūros ir sudėtingo funkcijų paskirstymo tarp kompetentingų institucijų valstybėje narėje ne visa reikalaujama informacija pagal pirmos pastraipos b punktą gali būti pateikta internetu, likusi informacija pateikiama gavus prašymą.

3. Prireikus papildyti pagal 2 dalį internetu pateiktą informaciją, gaminių kontaktiniai centrai ekonominės veiklos vykdytojo arba kitos valstybės narės kompetentingos institucijos prašymu pateikia visą naudingą informaciją, kaip antai konkrečioms prekėms ar konkrečiai prekių rūšiai teritorijoje, kurioje įsteigti gaminių kontaktiniai centrai, taikomų nacionalinių techninių taisyklių elektroninę kopiją arba elektroninę nuorodą į jas, ir informaciją apie tai, ar prekėms arba tos rūšies prekėms pagal nacionalinę teisę taikomas išankstinio leidimo reikalavimas.

[Tekstas perkeltas į 37 konstatuojamąją dalį]

4. Gaminių kontaktiniai centrai į bet kokią **2 dalies antroje pastraipoje ir 3 dalyje** nurodytą prašymą atsako per 15 darbo dienų nuo prašymo gavimo.
5. Gaminių kontaktiniai centrai neima mokesčio už **2 dalies antroje pastraipoje ir 3 dalyje** nurodytos informacijos teikimą.

10 straipsnis
Administracinis bendradarbiavimas

1. Komisija sudaro sąlygas ir užtikrina, kad įvairių valstybių narių kompetentingos institucijos ir gaminių kontaktiniai centrai veiksmingai bendradarbiautų ir keistųsi informacija.
2. [...] **Kompetentingos institucijos**, veikiančios valstybėje narėje, kurioje ekonominės veiklos vykdytojas teigia teisėtai parduodantis savo prekes, gavus prašymą per 15 darbo dienų kitos valstybės narės kompetentingoms institucijoms pateikia visą [...] **su tomis prekėmis susijusią informaciją, kuri svarbi pagal 5 straipsnį pateiktiems duomenims ir dokumentams patikrinti. Nedarant poveikio prašomos informacijos pateikimo terminui, gaminių kontaktiniai centrai gali sudaryti palankesnes sąlygas [...] atitinkamoms kompetentingoms institucijoms palaikyti tarpusavio ryšius. [...]**
3. Valstybės narės užtikrina, kad jų kompetentingos institucijos ir gaminių kontaktiniai centrai dalyvautų vykdam 1 dalyje nurodytą veiklą.

11 straipsnis
Informacinė ir ryšių [...] sistema

1. Taikant 5, 6 ir 10 straipsnius naudojama [Reglamento dėl suderintų teisės aktų laikymosi ir užtikrinimo **34 straipsnyje / Reglamento (EB) Nr. 765/2008 23 straipsnyje**] nurodyta Sąjungos informacinė ir ryšių [...] sistema, išskyrus 7 straipsnyje nurodytus atvejus.
2. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose pateikiami išsamūs 1 dalyje nurodytos sistemos duomenys ir funkcijos, susijusios su šiuo reglamentu. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

V skyrius Finansavimas

12 straipsnis

Pagal šį reglamentą vykdomos veiklos finansavimas

1. Sąjungos lėšomis gali būti finansuojama tokia pagal šį reglamentą vykdoma veikla:
 - a) informacinės kampanijos;
 - b) švietimas ir mokymas;
 - c) pareigūnų mainai;
 - d) gaminių kontaktinių centrų bendradarbiavimas ir tokiam bendradarbiavimui reikalinga techninė bei logistinė parama;
 - e) duomenų, susijusių su abipusio pripažinimo principo veikimu ir jo poveikiu prekių bendrajai rinkai, rinkimas.
2. Sąjungos finansinė parama pagal šį reglamentą vykdomai veiklai skiriama remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 966/2012¹⁵ tiesiogiai arba pavedant biudžeto vykdymo užduotis to reglamento 58 straipsnio 1 dalies c punkte išvardytiems subjektams.
3. Asignavimus šiame reglamente nurodytai veiklai kiekvienais metais nustato biudžeto valdymo institucija atsižvelgdama į galiojančioje finansinėje programoje nustatytas ribas.

¹⁵ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

13 straipsnis
Sąjungos finansinių interesų apsauga

1. Komisija tinkamomis priemonėmis užtikrina, kad įgyvendinant pagal šį reglamentą finansuojamą veiklą Sąjungos finansiniai interesai būtų saugomi taikant prevencines kovas su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla priemones, atliekant veiksmingas patikrinimus, ir, jei nustatoma pažeidimų – susigrąžinant nepagrįstai išmokėtas sumas ir prireikus taikant veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas administracines ir finansines sankcijas.
2. Komisija arba jos atstovai ir Audito Rūmai turi įgaliojimus atlikti visų subsidijų gavėjų, rangovų ir subrangovų, pagal šį reglamentą gavusių Sąjungos lėšų, dokumentų auditą ir auditą vietoje.
3. Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali, laikydamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 883/2013¹⁶ ir Tarybos reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96¹⁷ nustatytų nuostatų ir procedūrų, atlikti tyrimus, įskaitant patikras ir inspektavimus vietoje, siekdama nustatyti, ar vykdant pagal mechanizmą finansuojamą dotacijos susitarimą, dotacijos sprendimą ar sutartį, nebūta sukčiavimo, korupcijos ar kitos neteisėtos veiklos atvejų, darančių poveikį Sąjungos finansiniams interesams.
4. Nedarant poveikio 1, 2 ir 3 dalims, į bendradarbiavimo susitarimus su trečiosiomis valstybėmis bei tarptautinėmis organizacijomis, sutartis, dotacijų susitarimus bei dotacijų sprendimus, sudaromus ir priimamus įgyvendinant šį reglamentą, įtraukiamos nuostatos, kuriomis Komisijai, Audito Rūmams ir OLAF aiškiai suteikiami įgaliojimai atlikti tokį auditą ir tyrimus, atsižvelgiant į jų atitinkamą kompetenciją.

¹⁶ 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

¹⁷ Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 14, p. 2).

V skyrius

Peržiūra ir komiteto procedūra

14 straipsnis **Vertinimas**

1. Komisija ne vėliau kaip ... **[Leidinių biuro prašoma įrašyti datą: 4 metai po įsigaliojimo dienos]** ir vėliau kas penkerius metus atlieka šio reglamento vertinimą atsižvelgdama į jo tikslus ir pateikia vertinimo ataskaitą Europos Parlamentui, Tarybai ir Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui.
2. 1 dalyje nurodytais tikslais Komisija naudojasi 11 straipsnyje nurodytoje sistemoje pateikiama informacija ir pagal 12 straipsnio 1 dalies e punktą surinktais duomenimis. Komisija taip pat gali paprašyti valstybių narių pateikti bet kokią aktualią informaciją, siekiant atlikti laisvo kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių judėjimo ir šio reglamento veiksmingumo vertinimą, taip pat – gaminių kontaktinių centrų veikimo vertinimą.

15 straipsnis **Komiteto procedūra**

1. Komisijai padeda komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

VI skyrius Baigiamosios nuostatos

16 straipsnis **Panaikinimas**

Reglamentas (EB) Nr. 764/2008 panaikinamas nuo ... m. ... d. [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą: 1 metai po įsigaliojimo dienos].

Nuorodos į panaikintąjį reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

17 straipsnis **Įsigaliojimas ir taikymas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo [...] ... m. ... d. [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą: 1 metai po įsigaliojimo dienos].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu Tarybos vardu

Pirmininkas Pirmininkas

Prekių pardavimo teisėtumo deklaracija abipusio pripažinimo tikslais [...]

(Reglamentas [XXX/YYYY])

I dalis

1. Prekių arba prekių rūšies unikalasis žymuo: [*Pastaba. Įrašykite prekių **identifikacinį** numerį arba kitą nuorodos žymenį, kuriuo unikalčiai žymimos prekės arba prekių rūšis*]
2. **Ekonominės veiklos vykdytojo** pavadinimas ir adresas: [**Pastaba. Įrašykite deklaracijos I dalį pasirašiusiojo asmens: gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo arba importuotojo ar platintojo, vardą, pavardę ir adresą**]
3. Prekių arba prekių rūšies, kurioms taikoma deklaracija, aprašymas: [*Pastaba. Aprašymo turi pakakti, kad būtų galima prekes identifikuoti atsekamumo sumetimais. Atitinkamais atvejais gali būti pridėta nuotrauka.*]
4. *Prekių arba tos prekių rūšies pardavimo teisėtumo deklaravimas ir informacija apie tai:*
 - 4.1. Pirmiau aprašytos prekės arba prekių rūšis atitinka [...] **toliau nurodytas** taisykles, taikytinas [**Pastaba. Nurodykite valstybę narę, [...] kurioje, kaip deklaruojama, teisėtai prekiaujama tomis prekėmis ar ta prekių rūšimi**]: [**Pastaba. Įrašykite atitinkamų taisyklių, taikytinų toje valstybėje narėje, pavadinimą ir oficialaus paskelbimo nuorodą kiekvienu atskiru atveju ir administracinio sprendimo, jeigu prekėms taikomas išankstinis leidimas, nuorodą**], [...]

arba

Pirmiau aprašytoms prekėms arba prekių rūšiai netaikomos jokios taisyklės [**Pastaba. Nurodykite valstybę narę, kurioje, kaip deklaruojama, teisėtai parduodamos tos prekės ar ta prekių rūšis**].

- 4.2. Atitikties vertinimo procedūros, taikytinos prekėms arba **tai** prekių rūšiai, ir (arba) atitikties vertinimo įstaigos, **įskaitant tos įstaigos pavadinimą ir adresą**, atliktų [...] **bandymų ataskaitų nuoroda** (jei tokia procedūra buvo vykdoma arba jei tokie bandymai buvo atlikti):
- 4a. **Visa papildoma informacija, laikoma svarbia vertinant, ar prekės ar ta prekių rūšis teisėtai parduodama 4.1 punkte nurodytoje valstybėje narėje:**
- 4b. **Ši deklaracijos dalis teikiama tik 2 punkte nurodyto ekonominės veiklos vykdytojo atsakomybe.**

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

(pateikimo data ir vieta):

(vardas, pavardė, pareigos) (parašas):

II dalis

5. ***Prekybos prekėmis arba ta prekių rūšimi deklaravimas ir informacija apie tai:***
- 5.1. Prekės arba **ta** prekių rūšis teikiamos galutiniams naudotojams [...] rinkoje [...] **4.1 punkte nurodytoje** valstybėje narėje.
- 5.2. Informacija apie tai, kad prekės arba **ta** prekių rūšis teikiamos galutiniams naudotojams [...] **4.1 punkte nurodytoje** valstybėje narėje, įskaitant išsamią informaciją [...] datą, kurią prekės pirmą kartą pradėtos teikti galutiniams naudotojams tos valstybės narės [...] rinkoje:

6. Visa papildoma informacija, laikoma aktualia vertinant, ar prekės ar **ta** prekių rūšis teisėtai parduodama [...] **4.1 punkte nurodytoje** valstybėje narėje:
7. Ši deklaracijos **dalis** teikiama tik [...] [*Pastaba. Įrašykite deklaracijos II dalį pasirašiusiojo asmens: gamintojo, jo įgaliotojo atstovo, importuotojo ar platintojo, vardą, pavardę ir adresą*] atsakomybe.

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

(pateikimo data ir vieta):

(vardas, pavardė, pareigos) (parašas):

[...]

[...]

[...]

[...]